#### **LESSON NINE**

### TALK ABOUT THE WEATHER

A: What a beautiful day it is today! 今天天气真好!

H: Yes, it is indeed a good day. We had a couple of days in furnace. Usually it won't be so hot for such a long time in OTA Canada.

是的,的确是个好天气。我们好多天都在火炉里,通常在安省天气不会怎么长时间的这么热。

A: You know, before I came to Canada, I imagined that it must be very cool in Canada in summer, I could not make myself believe it was so hot last two weeks.

你知道吗,我来加拿大之前以为加拿大夏天天气一定很凉快,我简直不相信上两个星期天气那么热。

H: In fact, it is hot in summer in OTA Canada, but it lasts very short time and only it is hot in daytime. How is the weather in your area?

事实上,安省的夏天也是很热的。但夏天时间很短而且只是在白天很热。

A: I <u>used to</u> live in Canton close to sea, (Guangdong) it is very hot in summer, but it rains very often, almost it rains once a week, so it is not so intolerable. Intolerance/intolerant

我以前住在广东, 靠海, 夏天天气很热, 但经常会下雨, 几乎每星期都会下雨, 所以不会那么难受。

H: What is the weather like in winter in your city?

你那个城市冬天天气怎样?

A: It is mild warm, usually the temperature is around 15 degrees C. (Centigrade, Celsius 瑞典天文学家)

天气比较温暖, 温度通常在 15 摄氏左右。

H: How is the weather in spring in your town?

你那个城市春天天气怎样?

A: It is warm and a bit hot, it rains occasionally but it remains warm. It does not like the weather in Kunming, it turns to autumn when it rains.

天气很暖和还有点热,经常会下雨但天气还是暖和。不象昆明的天气,一雨便是秋。

H: What season do you like best?

你最喜欢什么季节?

A: I like autumn, it is bright and sunshining, though it is somewhat hot. I like swimming and sunshining, what is more, there are plenty of fruits you can enjoy.

我喜欢秋天,阳光明媚灿烂,虽然有点热。我喜欢游泳和阳光,另外,秋天可以享受很多水果。

H: I like winter. That is why I chose to immigrate into Canada, I like skating and skiing though it is very cold in winter in Canada.

我喜欢冬天。这就是我为什么选择移民加拿大。我喜欢滑冰和滑雪,尽管加拿大冬天天气很冷。

A: I am a new-comer, I am still not used to the chilly cold weather. I can't make myself believe it still snows several times in May! That is summer in my hometown. If I try to grow some vegetables, I don't know what it is the best season to plant them into field.

我是新移民。我还不习惯这儿地严冬。我从来没想到这儿 5 月份还会下几次雪! 我老家这时已是 夏天了。如果我想种点菜,我不知道什么季节最好种菜。

H: That is not so bad, there is no flood usually in Canada, no volcano, no typhoon and no earthquake in Canada, except sometimes there is tornado. One thing is important, that is there is no such humidity as it is in southern China, I can't bear it.

加国的天气也不是那么差,这儿通常没有洪水,没有火山爆发,没有台风,没有地震,除了有时有龙卷风外。还有一件很重要的是,这儿不象中国南方气候那么潮湿。

A: You hit the point! I don't like humidity either, but you can't have something in both ends. (have both bear-paws & shark fins at the same time)

你说的绝准。我也不喜欢潮湿的气候。但你不能熊掌和鱼翅兼得

H: How do you like spring?

你认为春天怎样?

A: You mean spring in Canada? People often say there is no spring nor autumn in Canada.

你是说加拿大的春天?人们说加拿大没有春天和秋天。

H: It hails in summer.

这儿夏天还下冰雹。

A: I don't like hail, it hurts my vegetables and my car.

我不喜欢冰雹, 它会打坏我的菜和车。

H: One thing you may know, most farmers in Canada like winter best because they don't need do anything but eating and beer in front of TV around the furnace.

有件事你也许知道,多数加拿大农民喜欢冬天,因为冬天什么都不做,只是围着火炉看着电视山 吃海喝。

A: Hahaha!

## Used to 和 be used to

Used to 是个短语动词,表示过去经常性的行为。如:

- 1. He used to do part time job when he was in college.
- 2. Mr. Chen's used to live in China before immigration.

Be used to 也是个短语动词,表示"习惯"做某事,如:

- 1. You'll get (be) used to the weather in Canada after you stay here for years.
- 2. She is used to food half-done.
- 3. They are used to staying home at weekends in winter and watching TV around the furnace.

注意, be used to 后面接名词或动名词(现在分词)

问天气,可用 how,也可用 what,如:

- 1. What is the like today?
- 2. How will be the weather tomorrow?

回答时,用it

1. It is warm today.

# 感叹句的结构

1. What 接名词,如:

What a cute boy he is! What a nice doggy it is!

2. How 接动词或副词/形容词,如:

How happy we were at the party last night! How fast she is running at the 100-meter dash! How did he make such a mess!

#### Homework

- 1. 归纳天气,气候的词汇
- 2. 用 used to 和 be used to 两个句子.
- 3. 说说你喜欢什么天气,为什么?
- 4. 熟读课文
- 5. 提个问题